

**Germany-Hohe Börde: Software package and information systems**

**OJ S 121/2021 25/06/2021**

**Contract notice**

**Supplies**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

## Section I: Contracting authority

---

### I.1. Name and addresses

Official name: Gemeinde Hohe Börde

Postal address: Bördestraße 8

Town: Hohe Börde OT Irxleben

NUTS code: DEE07 Börde

Postal code: 39167

Country: Germany

Contact person: Bauamt

E-mail: [schindler@hohe-boerde.de](mailto:schindler@hohe-boerde.de)

Telephone: +49 39204-781614

Fax: +49 39204-781420

**Internet address(es):**

Main address: [www.hoheboerde.de](http://www.hoheboerde.de)

### I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-17a2d7c4997-7ffaf6bfbed1ca9>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: [www.evergabe.de](http://www.evergabe.de)

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

### I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

### I.5. Main activity

General public services

## Section II: Object

---

### II.1. Scope of the procurement

#### II.1.1. Title

DigitalPakt Schule – für alle 4 Grundschulen in der Gemeinde Hohe Börde

Reference number: 211100.0963.Schu010

#### II.1.2. Main CPV code

48000000 Software package and information systems

#### II.1.3. Type of contract

Supplies

#### **II.1.4. Short description**

Ausschreibung von Liefer- und Dienstleistungen aus dem DigitalPakt Schule der Gemeinde Hohe Börde:

Ziel der Ausschreibung ist der Aufbau und die Verbesserung der passiven und aktiven Infrastrukturkomponenten an den 4 Grundschulen der Gemeinde.

Die Ausschreibung besteht aus 4 Losen.

#### **II.1.5. Estimated total value**

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for maximum number of lots: 4

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Passives Netzwerk (4 Grundschulen)

Lot No: 1

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

48000000 Software package and information systems

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DEE07 Börde

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Ausschreibung von Liefer- und Dienstleistungen aus dem DigitalPakt Schule der Gemeinde Hohe Börde:

Ziel der Ausschreibung ist der Aufbau und die Verbesserung der passiven und aktiven Infrastrukturkomponenten an den 4 Grundschulen der Gemeinde.

Die Ausschreibung besteht aus 4 Losen.

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/10/2021 End: 31/12/2021

This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

#### **II.2.14. Additional information**

### **II.2. Description**

**II.2.1. Title**

Aktive Netzwerktechnik  
Lot No: 2

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

48000000 Software package and information systems

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DEE07 Börde

**II.2.4. Description of the procurement**

Ausschreibung von Liefer- und Dienstleistungen aus dem DigitalPakt Schule der Gemeinde Hohe Börde:

Ziel der Ausschreibung ist der Aufbau und die Verbesserung der passiven und aktiven Infrastrukturkomponenten an den 4 Grundschulen der Gemeinde.

Die Ausschreibung besteht aus 4 Losen.

**II.2.5. Award criteria**

Criteria below  
Price

**II.2.6. Estimated value****II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/10/2021 End: 31/12/2021

This contract is subject to renewal: no

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**II.2.14. Additional information****II.2. Description****II.2.1. Title**

Medientechnik  
Lot No: 3

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

48000000 Software package and information systems

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DEE07 Börde

**II.2.4. Description of the procurement**

Ausschreibung von Liefer- und Dienstleistungen aus dem DigitalPakt Schule der Gemeinde Hohe Börde:

Ziel der Ausschreibung ist der Aufbau und die Verbesserung der passiven und aktiven Infrastrukturkomponenten an den 4 Grundschulen der Gemeinde.  
Die Ausschreibung besteht aus 4 Losen.

**II.2.5. Award criteria**

Criteria below  
Price

**II.2.6. Estimated value**

**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/10/2021 End: 31/12/2021

This contract is subject to renewal: no

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: yes

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**II.2.14. Additional information**

**II.2. Description**

**II.2.1. Title**

Zentrales Backupsystem/NAS-Server  
Lot No: 4

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

48000000 Software package and information systems

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DEE07 Börde

**II.2.4. Description of the procurement**

Ausschreibung von Liefer- und Dienstleistungen aus dem DigitalPakt Schule der Gemeinde  
Hohe Börde:

Ziel der Ausschreibung ist der Aufbau und die Verbesserung der passiven und aktiven Infrastrukturkomponenten an den 4 Grundschulen der Gemeinde.

Die Ausschreibung besteht aus 4 Losen.

**II.2.5. Award criteria**

Criteria below  
Price

**II.2.6. Estimated value**

**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/10/2021 End: 31/12/2021

This contract is subject to renewal: no

**II.2.10.**

### **Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions for participation**

##### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

Mit dem Angebot sind die nachfolgenden Erklärungen und Nachweise abzugeben  
(Mindestanforderung):

- Bescheinigung in Steuersachen vom Finanzamt im Original, falls Dokument sonst nicht gültig,
- Nachweis Unbedenklichkeitsbescheinigung Berufsgenossenschaft, falls Dokument sonst nicht gültig,
- Freistellungsbescheinigung § 48 EStG vom Finanzamt,
- Referenzen der letzten 5 Jahre mit der Zuordnung des Geschäftsjahres,
- Nachweis Krankenkasse,
- Nachweis Gewerbeanmeldung,
- Nachweis Handelsregister,
- Arbeitskräftenachweis der letzten 3 Jahre,
- Nachweis über Zusatzversorgungskasse wenn Vorhanden.

Sollte eine Präqualifizierung vorliegen, brauche ich eine Kopie von der Urkunde. Dann entfallen die o. g. Bescheinigungen.

##### **III.1.2. Economic and financial standing**

Selection criteria as stated in the procurement documents

##### **III.1.3. Technical and professional ability**

Selection criteria as stated in the procurement documents

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Description**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

##### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

##### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

## **IV.2. Administrative information**

### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 30/07/2021 Local time: 10:00

### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German

### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Tender must be valid until: 30/09/2021

### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 30/07/2021 Local time: 10:00

Information about authorised persons and opening procedure: Entfällt

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

### **VI.2. Information about electronic workflows**

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

### **VI.3. Additional information**

### **VI.4. Procedures for review**

#### **VI.4.1. Review body**

Official name: Landesverwaltungsamt 1. und 2. Vergabekammer

Postal address: Ernst-Kamieth-Straße 2

Town: Halle (Saale)

Postal code: 06112

Country: Germany

E-mail: [poststelle@lvwa.sachsen-anhalt.de](mailto:poststelle@lvwa.sachsen-anhalt.de)

Telephone: +49 3455141529

Fax: +49 3455141115

Internet address: [www.landesverwaltungsamt.sachsen-anhalt.de](http://www.landesverwaltungsamt.sachsen-anhalt.de)

#### **VI.4.2. Body responsible for mediation procedures**

Official name: Landesverwaltungsamt 1. und 2. Vergabekammer

Postal address: Ernst-Kamieth-Straße 2

Town: Halle (Saale)

Postal code: 06112

Country: Germany

E-mail: [poststelle@lvwa.sachsen-anhalt.de](mailto:poststelle@lvwa.sachsen-anhalt.de)

Telephone: +49 3455141529

Fax: +49 3455141115

Internet address: [www.landesverwaltungsamt.sachsen-anhalt.de](http://www.landesverwaltungsamt.sachsen-anhalt.de)

#### **VI.4.4.**

**Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Landesverwaltungsamt 1. und 2. Vergabekammer

Postal address: Ernst-Kamieth-Straße 2

Town: Halle (Saale)

Postal code: 06112

Country: Germany

E-mail: [poststelle@lvwa.sachsen-anhalt.de](mailto:poststelle@lvwa.sachsen-anhalt.de)

Telephone: +49 3455141529

Fax: +49 3455141115

Internet address: [www.landesverwaltungsamt.sachsen-anhalt.de](http://www.landesverwaltungsamt.sachsen-anhalt.de)

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

21/06/2021